

ANHOJ!



**Vereniging Vrienden
Nederland - Tsjechië & Slowakije
Ledenbrief nr. 262 oktober 2010**

Ledenbrief AHOJ!

De VNTS geeft voor haar leden tienmaal per jaar een tijdschrift uit onder de titel "Ahoj!".

De ledenbrief wordt rond de 20e van elke maand uitgebracht maar verschijnt niet in de maanden juli en december.

Redactie "AHOJ":

Bert Marcus Jeanne Zonneveld
Paulien Plaisier

Redactieadres:

Avenue Concordia 61, 3062 LC Rotterdam
tel. 010 4129527,
e-mail: paulienplaisier@planet.nl

N.B. De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden bijdragen in te korten in verband met de plaatsruimte

Op de website www.vnts.nl wordt een archief aangelegd van alle eerder verschenen AHOJ's.

Het archief is verre van compleet, maar het is wel de bedoeling zoveel mogelijk nummers op te nemen, bij voorkeur integraal.

Leden kunnen dit archief raadplegen. Hiervoor dient men in te loggen met als naam uw lidmaatschapsnummer en als wachtwoord uw postcode.

Adverteren in AHOJ?

Met een advertentie in AHOJ bereikt u een gericht publiek in een oplage van ca. 500 exemplaren. Onze tarieven zijn:

formaat	eenmalig:	bij 5 nrs.:	bij 10 nrs.:
pagina			
1/8	€ 11,-	€ 52,-	€ 99,-
1/4	€ 16,50	€ 77,-	€ 148,-
1/3	€ 20,-	€ 95,-	€ 185,-
1/2	€ 26,-	€ 126,-	€ 246,-
1/1	€ 45,-		

Voor nadere inlichtingen:

Paulien Plaisier, Avenue Concordia 61,
3062 LC Rotterdam, tel.: 010 4129527,
e-mail: paulienplaisier@planet.nl

Bij de omslag:

Glazen poedel uit 1968 van Věra Liškova (1924-1985), één van de werken op de glastentoonstelling in Lommel (B).
Zie ook pag. 21

ISSN 1383-0899

Wat vindt u in deze AHOJ?

AHOJ! Hartelijk welkom voor ons nieuwe lid:

Fam. J. Nieuwenhoff, Diemen

VAN DE VOORZITTER, blz. 3

VAN HET BESTUUR, blz. 4 en 5

- Najaarsbijeenkomst Roden, blz. 4 en 5

NIEUWS VAN DE STEDENBANDEN, blz. 5/6

- Barendrecht - Louny, film en tentoonstelling blz. 5

- Hoozevee - Martin, symposium, blz. 6

- Eurodesk subsidiesignaal, blz. 6

- Europees jaar v.h. vrijwilligerswerk, blz. 6

VOORJAARSREIS 2011, blz. 7 t/m 9

- 30 april - 7 mei 2011, naar Slowakije

VAN DE LEDEN, blz. 9

- Open dag Slowaaks koffiehokje

VAN EN OVER TSJECHIË en SLOWAKIJE

- Uit de Knipselmap, blz. 10 t/m 12

VAN EN OVER - DIVERSEN, blz. 13 t/m 18

- Deadline fotowedstrijd en quiz, blz. 13

- Nieuwe postzegels: bruggen van Písek en Ústí nad Labem, blz. 13

- Omslag Dikobraz:

Praag in het jaar 2058, blz. 14

- Planeet Eden: hoe men zich in het socialistische Tsjechoslowakije de toekomst voorstelde, blz. 15 t/m 17

- Zdeněk Miler, blz. 18

EVENEMENTEN, blz. 19

- Gevallen van alledaagse waanzin, toneel

- Tsjechische filmclub: Kouř in Rotterdam

MUZIKALE NOTEN, blz. 21

- Blaasmuziek

WAT HET OOG STREELT, blz. 21

- Tsjechisch Glas in Lommel

ONZE BOEKENPLANK, blz. 22

- Praagse perspectieven

- De Weeshuiskazeren van Naarden

COLOFON, blz. 23

Kopij voor de ledenbrief van nov/dec. 2010 (AHOJ 263) graag vóór maandag 8 november inleveren. Het redactieadres: Avenue Concordia 61, 3062 LC Rotterdam e-mail: paulienplaisier@planet.nl

VAN DE VOORZITTER



Beste vrienden en vriendinnen,

De VNTS gaat door met al haar activiteiten en dat vraagt energie. De twee ledenvergaderingen/-bijeenkomsten per jaar, de website, AHOJ niet te vergeten, contacten met ambassades en andere instellingen op het vlak van Tsjechië en Slowakije, stedenbanden en wat al dies meer zij.

Het bestuur wil dan ook graag uitbreiden en de taken onder wat meer personen verdelen. Dat zal gaan lukken, maar de zich periodiek voordoende vraag is natuurlijk ook of het bestuur op de goede weg is of dat we aan veranderingen dan wel vernieuwingen toe zijn. Stilstand is achteruitgang is tenslotte een veelgehoorde opmerking.

We willen graag het aantal leden vergroten, want het blijft de laatste jaren weliswaar min of meer constant, maar met een licht dalende tendens. Een, naar aanleiding van de laatste jaarvergadering in Utrecht, ontstane werkgroep heeft zich met enkele bestuursleden hierover gebogen en het resultaat daarvan is, dat er onder de leden een enquête zal worden gehouden, die de komende periode separaat zal worden toegezonden. We hopen dat zoveel mogelijk leden zich de moeite willen getroosten het formulier in te vullen en te retourneren, opdat we weten wat er in de vereniging leeft en we in het voorjaar 2011 niet alleen met enige nieuwe bestuursleden, maar ook met wat resultaten uit de enquête kunnen komen.

Het bestuur heeft voor 30 oktober een bijeenkomst belegd met vertegenwoordigers van alle bij de VNTS aangesloten stedenbanden. We willen graag initiatiefnemer zijn om de stedenbanden bij elkaar te brengen om actuele ervaringen op het gebied van informatie over bedrijven, ROC's / Hogescholen, die actief zijn in Tsjechië en Slowakije uit te wisselen. En ook om actuele minderheden-, milieu-, toerisme en andere lopende projecten uit te diepen. Ik ben benieuwd wat deze bijeenkomst op gaat leveren.

Hoogeveen organiseert vervolgens op 5 november een symposium met als titel: 'Slowakije, opkomende economie en verrassend vakantieland'. De onderwerpen voor deze dag zijn: toerisme in Slowakije, handelsbetrekkingen tussen Nederland en Slowakije en het voordeel van een stedenband. Ook het actuele onderwerp watermanagement krijgt aandacht.

Onlangs kreeg ik het uitgebreide jaarverslag 2009 van de stichting "Oost-West Kontakten Roden" gemeente Noordenveld, d.d. 18 mei 2010, onder ogen en los van het feit, dat ik in die gemeente, in de toen nog zelfstandige gemeente Peize, heb gewoond, vielen mij de grote hoeveelheid activiteiten die samen met hun partnergemeente Litomyšl in Tsjechië, worden georganiseerd, op. Activiteiten in de vorm van contacten, projecten, promotie en diversen.

Heel mooi en ook in november a.s. zijn er in Roden stedenbandactiviteiten, waarvan één op 20 november in samenwerking met de VNTS, in dit AHOJ-nummer worden vermeld. Ik roep de leden op de kans te grijpen om daar van de Tsjechische cultuur te genieten.

Een bestuursdelegatie van de VNTS zal op beide dagen aanwezig zijn.

Veel leesplezier,

Rudy K. van Leussen

VAN HET BESTUUR

20 november: najaarsbijeenkomst in Roden

Het bestuur nodigt hierbij donateurs, leden en belangstellenden uit tot het bijwonen van de bijeenkomst die in samenwerking met de stedenband Roden - Litomyšl wordt georganiseerd op zaterdag 20 november in het wooncomplex de Noorderkroon, Noorderkroon 100, Roden.

Het belooft een bijzondere bijeenkomst te worden. We hopen dat we vooral die leden uit het Noorden en Oosten zullen kunnen ontmoeten die anders vanwege de grote afstand tot een centrale plaats niet in de gelegenheid zijn om te komen.

De tweede bijzonderheid is dat deze bijeenkomst deel uit maakt van de viering van het 20-jarig bestaan van de stedenband tussen Roden en Litomyšl en dat we in dit kader in Roden van diverse gerelateerde exposities kunnen genieten.

Het programma:

10.00 - 10.30 uur: ontvangst en koffie.

10.30 uur. Opening.

Na de opening zijn de schijnwerpers gericht op de stedenband met Litomyšl. Het is mogelijk dat de burgemeester van Roden de activiteiten van de stedenband in zijn gemeente zal toelichten.

Het tweede ochtendgedeelte is gewijd aan het project "Daughters of the enemy". Dit project waaraan eerder op een VNTS najaarsbijeenkomst en in AHOJ aandacht besteed is, betreft het documenteren van de ervaringen van kinderen (vooral dochters) van politieke gevangenen uit de jaren vijftig. In Roden hopen we de korte trailer (30 min.) te laten zien met korte fragmenten uit de interviews die met een 37 betrokkenen over hun ervaringen gemaakt zijn. Een bijzondere mogelijkheid om kennis te nemen van gebeurtenissen uit een voor velen van ons onbekende periode uit de Tsjechische geschiedenis.

ca.12.00 uur: lunchpauze en gelegenheid tot informele contacten. Behalve VNTS-leden en mensen van de stedenband uit Roden, zullen er ook ca. 15 Tsjechen uit Litomyšl present zijn!

In verband met het bestellen van de lunches graag vóór 15 november a.s. aanmelden bij Paulien Plaisier, tel: 010 4129527, e-mail: paulienplaisier@planet.nl

Na de lunch bezoeken we de andere locaties waar tentoonstellingen in het kader van de stedenband zijn. De andere locaties zijn op loopafstand richting centrum en mocht het weer 's middags niet goed genoeg zijn om lopend naar de andere locaties te gaan, zijn er voldoende mensen met auto's om mee te rijden:

- de **tentoonstelling van Tsjechische kunstenaars** in Galerie Het Koetshuis, Mensingheweg 3, Roden. www.mensinge.nl/.

- de **expositie van quilts** in galerie Barth-art, Padkamp 21, Roden. www.barth-art.nl/. Quiltsters uit Roden en uit Litomyšl hebben al sinds 2001 regelmatig contact.



- de **kleine tentoonstelling Božena - Litomyšl** in de bibliotheek, Mr. Apothekeerweg 13, Roden i.s.m. de stichting Babička. De bibliotheek gaat op die middag speciaal voor ons open! Het thema van deze tentoonstelling is de connectie van Božena Němcová (schrijfster van het beroemde boek Babička) met Litomyšl. www.bibliotheekroden.nl/

Bereikbaarheid:

Openbaar vervoer: Vanaf NS-station Groningen rijdt met enige regelmaat Qbuzz 82 in de richting van Nieuw Roden tot het busstation in Roden, daar kan men overstappen op lijn 83, richting Assen en voor de Noorderkroon uitstappen. Vanaf het busstation is het ca. een kwartier lopen naar de Noorderkroon. Reisinformatie: www.9292ov.nl of tel: 0900 9292.

Per auto: Bij de Noorderkroon zowel als bij de overige locaties, is voldoende gelegenheid om te parkeren. www.nevop.nl/noorderkroon.

Voor diegenen die op een ander moment een bezoekje aan de tentoonstellingen in Roden willen brengen:

Tsjechische kunst in Galerie het Koetshuis: de tentoonstelling van kunst uit Litomyšl in het Koetshuis, Mensingheweg 3, is te zien van zaterdag 6 t/m zondag 21 november. Open van donderdag t/m zondag tussen 13.00 - 17.00 u. www.culturelekringroden.nl,

Galerie Het Koetshuis is onderdeel van de Havezate De Mensinghe waar men 's zomers en in de vakanties rondgeleid kan worden in het museum van het landgoed. www.mensinge.nl/

Quilts: de expositie van quilts in galerie Barth-art, Padkamp 21, is geopend op woensdag t/m vrijdag tussen 12.00 u. en 17.00 u. en op zaterdag tussen 10.00 en 17.00 u., of op afspraak tel: 06 107 91 83. www.barth-art.nl/

Božena - Litomyšl: de tentoonstelling in de bibliotheek, Mr. Apothekeerweg 13, wordt op 12 november geïnstalleerd en blijft tot 10 december. De bibliotheek is geopend op maandag t/m vrijdag tussen 14.00 - 17.30 u. (avondopenstelling op donderdag tot 20.00 u.) en op zaterdag van 10.30 - 13.30 uur. www.bibliotheekroden.nl/

In Roden is verder aan de Brink 31 het museum **Kinderwereld** gevestigd, een echt kijk- en doe museum. Tot januari is er de expositie "Oud & Nieuw" te zien, over speelgoed van vroeger en nu. Geopend op dinsdag t/m vrijdag tussen 10.00-17.00 uur en op zaterdag en zondag tussen 13.00-17.00 uur. www.kinderwereld.net/

NIEUWS VAN DE STEDENBANDEN

Barendrecht-Louny

In het kader van het 20-jarig jubileum van de stedenband Barendrecht - Louny zijn er binnenkort een tweetal activiteiten. Kijk ook op www.stedenbandbarendrecht.nl/

Op dinsdag 26 oktober wordt de beroemde film van Jiří Menzel naar de roman van Bohumil Hrabal ***Ik heb de koning van Engeland bediend*** vertoond.



In het vooroorlogse Praag neemt worstverkoper Jan Dítě (gespeeld door Ivan Barnev) een baantje aan in een kleine kroeg. Van zijn harde leermeester krijgt hij de les dat je als goede kelner alles ziet en alles hoort, maar vervolgens doet alsof je niets gezien of gehoord hebt. Al snel werkt de ambitieuze Dítě zich omhoog als stafid van een luxe privé-hotel - in feite

een vermomd bordeel - waar hij ziet hoe de rijke industriëlen zich tegoed doen aan een overdaad aan voedsel, drank en prostituees. Hier leert hij de discipline die hij opdeed in het café, te perfectioneren, en zo is het een kleine stap naar het luxe en dure art nouveau Hotel Paříž in Praag.

De titel is een verwijzing naar een uitspraak van de hoofdkelner van Hotel Paříž, die ooit de koning van Engeland mocht bedienen. Dítě kijkt met grote bewondering naar hem op en het is duidelijk dat deze jongeman alles in het werk zal stellen om zijn ambitie het te schoppen tot miljonair werkelijkheid te laten worden.

Dinsdag 26 oktober, 20.15 u. Theater het Kruispunt, Middenbaan 111, Barendrecht. Toegang € 6,- Tel: 0180 61 59 58, e-mail: kassa@theaterhetkruispunt.nl. www.theaterhetkruispunt.nl

Tentoonstelling van werk van Veronika Richterová.

In de hal van het gemeentehuis van Barendrecht, Binnenhof 1, is tussen 5 en 24 november werk te zien van de Tsjechische kunstenares Veronika Richterová die van kunststof flessen objecten maakt (bloemen, dieren, technische en civiele voorwerpen etc.). Getoond wordt hoe plastic flessen creatief gebruikt kunnen worden. Laat u zich deze leuke tentoonstelling niet ontgaan!

De opening zal plaatsvinden op vrijdag 5 november om 16.30 uur. De tentoonstelling is te bezoeken onder kantooruren.

Slowakije: Opkomende economie en verrassend vakantieland

Op 5 november 2010 organiseert de gemeente Hoogeveen in samenwerking met de Ambassade van Slowakije, het Slowaaks Verkeersbureau en de Stichting Stedenband Hoogeveen-Martin een internationaal symposium rond het thema 'Slowakije: opkomende economie en verrassend vakantieland'.

Het symposium vindt plaats in Gasterij De Schildhoeve te Fluitenberg en duurt van 10.00 tot 17.00 uur.

Het wordt een informatieve en interactieve bijeenkomst, met volop mogelijkheden voor netwerken.

De onderwerpen voor deze dag zijn:

- toerisme in Slowakije,
- handelsbetrekkingen tussen Nederland en Slowakije en
- het voordeel van een Stedenband.

Ook het actuele onderwerp watermanagement krijgt aandacht. U kunt in de middag een keuze maken uit een aantal workshops over deze onderwerpen.

U kunt zich voor het symposium aanmelden als geïnteresseerde. Dit kan via onze website www.hoogeveen.nl/. (zie Gemeente organiseert symposium over Slowakije). U ontvangt dan binnenkort het volledige programma. Aan de deelname zijn geen kosten verbonden.

**Wij hopen u graag te ontmoeten op 5 november.
Dúfame, ze Väs budeme môct' 5.novembra u nás privítat'.**

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Mariska Groot-Obbink, tel: 0528 291737, e-mail m.groot-obbink@hoogeveen.nl,

Eurodesk Subsidiesignaal

Eurodesk is een Europees informatienetwerk voor jongeren tussen 15 en 25 jaar en voor mensen die met jongeren werken. In Nederland is Eurodesk onderdeel van het Nederlands Jeugdinstituut.

Eurodesk is het startpunt naar informatie over school en studie, stages, uitwisselingen, vrijwilligerswerk en (vakantie)werk, wonen en reizen in Europa. Eurodesk geeft daarnaast informatie over subsidies voor Europese projecten en over jeugdbeleid in Europa.

Maandelijks verschijnt een nieuwsbrief met actuele informatie over subsidies en fondsen en gerelateerde activiteiten voor het plannen en uitvoeren van Europese projecten met en voor jongeren. De informatie is relevant voor de jeugdsector, de maatschappelijke sector, het onderwijs en voor overheden. www.go-europe.nl, www.eurodesk.eu en www.nji.nl

Wilt u op de hoogte blijven? Meldt u zich aan voor de maandelijkse nieuwsbrief *Eurodesk Subsidiesignaal*. Dat kan op www.go-europe.nl/eCache/DEF/1/08/109.html

Eurodesk Nederland, Nederlands Jeugdinstituut / Nji Internationaal, Catharijnesingel 47, Postbus 19221, 3501 DE Utrecht. Tel: 030 2306 550, e-mail: eurodesknl@eurodesk.eu, www.nji.nl

2011 Europees Jaar van het vrijwilligerswerk

De EU heeft 2011 uitgeroepen tot het jaar van het vrijwilligerswerk. Meer dan 100 miljoen Europeanen nemen deel aan vrijwilligersactiviteiten. Uit een Eurobarometer-enquête in 2006 bleek dat 3 van de 10 Europeanen zeggen op vrijwillige basis actief te zijn en dat bijna 80% van de respondenten van mening is dat vrijwilligerswerk een belangrijk onderdeel is van het democratische leven in Europa.

Voor het werkprogramma is een totaalbudget beschikbaar van € 800.000, met voor Nederland ca. € 130.000, Tsjechië ca. €100.000 en Slowakije ca. € 80.000.

Meer info vindt u op www.eyv2011.eu/ of in het *Nieuws-bulletin Europese Subsidies, Netwerken en Stedenbanden, van 12 augustus 2010*. U vindt deze op de website van www.servicebureau-europa.nl in het archief van het nieuwsbulletin:

www.vng.nl/Documenten/Extranet/Internationaal/2010 Europa/Nieuwsbrief_SBE_12-8-2010.pdf

VOORJAARSREIS 2011

voor VNTS-leden en anderen belangstellenden:

De "Poort van Theben" en het Lage Tatra Gebergte

"De VNTS-reizen zijn al meer dan 15 jaar een traditie. En zo lang er liefhebbers voor Tsjechië en Slowakije zijn, zullen wij proberen deze traditie levend te houden. Volgend jaar is Slowakije aan de buurt. De reis zal plaatsvinden van **zaterdag 30 april t/m zaterdag 7 mei 2011**.

Met een rechtstreekse vlucht vanuit Amsterdam naar Wenen, waar de ons bekende chauffeur Tibor ons ophaalt, gaat de reis eerst verder naar de zogenaamde "Poort van Theben" (Bratislava).

De doorgang van de Donau tussen de Alpen en Karpaten vormde al in prehistorische tijden een snijpunt van belangrijke handelsroutes: de scheepvaartroute op de Donau en het transport te land tussen de Oostzee en de Middellandse Zee.

De routes worden bewaakt vanaf burchten bij Bratislava en Devin► en bezoeken aan deze twee burchten zullen ook hoogtepunten van onze reis zijn.

Maar Bratislava is niet alleen een burcht. Het is een levendige, bruisende stad met vele terrasjes, restaurants, musea en, niet te vergeten, de mooie boulevard aan de Donau.



Het is gewoon erg leuk om door de kronkelende straatjes van de oude binnenstad te dwalen en de vrolijke en uiteenlopende variatie aan mensen te bekijken. De gezelligheid, hand in hand met de geschiedenis, ademt hier uit elke hoek.

Als wij in Bratislava zijn, kunnen wij natuurlijk een theatervoorstelling niet missen.

En de stad is des te levendiger omdat in de tijd dat wij er verblijven hier de Wereldkampioenschappen IJshockey gehouden worden.

Reden ook, waarom wij niet in Bratislava zelf, maar in Senec "moeten" verblijven. De hotels in Bratislava waren dankzij dit evenement al een half jaar geleden volgeboekt.

In de tweede deel van de week gaan wij richting Lage Tatra. De Lage Tatra is het grootste nationaal Park van Slowakije. Het nationaal park heeft een oppervlakte van 81.100 ha en de beschermde zone is 12.400 ha groot.

Onze reis gaat in de richting het minder bekende, zuidelijke deel van het gebied. Dit gebied wordt "Pohronie" genoemd, naar de rivier de "Hron" die hier zijn oorsprong heeft.

Hier vindt men veel ongerepte natuur, grotten, oude plaatsen, pittoreske dorpjes en burchten. Dit mooie bergachtige gebied nodigt uit tot wandelingen; vele bijzondere planten en dieren kunt u hier in hun natuurlijke omgeving bewonderen.

Maar het was in dit gebied niet altijd zo vreedzaam. Tijdens de Tweede Wereldoorlog is hier de opstand van de Slowaken tegen de Duitse bezetter ontstaan. Deze opstand, ook wel bekend als de



"Slowaakse nationale opstand", speelde een grote rol in de bevrijding van Slowakije.

Middelpunt van de opstand was de stad Banská Bystrica en haar omgeving. Het historische centrum met zijn 400 jaar oude gebouwen heeft een hele bijzondere sfeer.

Er zijn hier meerdere historische bezienswaardigheden, zoals de Maria Hemelvaartkerk uit de 13e eeuw, het burchtcomplex uit de 12e eeuw en 13e eeuw, Barbakan, het gotische stadshuis, een barokzuil op het marktplein uit de 18e eeuw, enz. en er zijn hier meerdere kunstgalerieën te bewonderen.

Ook het museum van het Slowaakse nationale opstand staat op ons programma.

In de Lage Tatra verblijven wij in een niet zo bekende plaats, in Brusno. Deze plaats ligt tussen de bergen en heeft ook een klein kuuroordje. In ons 3-sterren hotel bevindt zich ook een bar/café waar wij in de avonden bij een partijtje biljarten de belevenissen van de dag kunnen bepraten. Ook is er een sauna en mogelijkheid voor massage.

Natuurlijk kan ik niet alles verklappen, maar bij de toppers horen:

- **Bezoek aan Bratislava** – een ware Parel aan de Donau -. Eerst een bezoek aan een of twee interessante musea, dan in de sfeervolle binnenstad een terrasje pakken. Een theatervoorstelling zal het bezoek aan de Slowaakse hoofdstad bekronen.

- **Uitstapje met de boot naar de imposante Devin – burchtruïne**, die zich majestueus en trots op een steile rots boven de rivier de Dunaj verheft. Deze burcht speelde in de geschiedenis van de Slaven een belangrijk rol.

- **Uitstapje richting het gebied "Zahorie"**, vertaald betekent dat achtergebergte. Het is het gebied richting de Tsjechische grens dat zich achter de bergen van de Karpaten bevindt. Hier zullen wij ook architectuur tegenkomen van de bekende architect Jurkovič.

- **Uitstapje met een bergtreintje in de Lage Tatra.**

- **Met de stoeltjeslift bezoek aan de tweede hoogste berg van de Lage Tatra – Chopok 2.024 m**

Ik hoop dat u tijdens deze reis net zoveel variatie kunt beleven als u in het verleden gewend was. Ik zal mijn best doen om de reis nog beter te maken dan die van vorig jaar, want elk jaar opnieuw is het voor mij een uitdaging om de reis voor iedereen interessant maken.

Voor mij wordt deze reis des te leuker, omdat wij met onze groep slechts 6 km van mijn huis slapen. Voor een succesvolle VNTS-reis zijn vooral de enthousiaste leden van de VNTS zelf nodig. Want jullie maken de reis eigenlijk mogelijk, zonder jullie zou er helemaal geen reis plaatsvinden. Ik zorg dan voor een goed onderkomen, een leuk programma en veel muziek.

Ik nodig jullie, VNTS-leden uit, opnieuw een schitterend en onbekend gebied van Slowakije te ontdekken."

Janka

De foto's in deze reisomschrijving zijn afkomstig van het Slowaaks Verkeersbureau, waarvoor dank!

De reis gaat bij 25 personen door, maar er is een maximum van vliegstoelen op 27 gesteld. Dus wacht niet te lang met het aanmelden!

In de prijs van slechts € 651,- (excl. luchthavenbelasting van ca. € 119 Euro, annuleringsverzekering en entrees) is inbegrepen:

- vliegreis Amsterdam – Wenen v.v.
- rondreis in Tsjechië per touringcar
- Nederlands en Tsjechisch sprekende reisleiding (Janka Podhorská Fečková)
- Verblijf in 3- en 4 sterrenhotels met eigen faciliteiten op de kamer op basis van HP
- Muzikale omlijsting bij een aantal diners
- Afscheidsdiner

Niet inbegrepen: lunches en entrees, luchthavenbelasting (ongeveer € 119), annuleringsverzekering (ongeveer € 49); toeslag eenpersoonskamer (€ 115).

Overnachtingen:

- 4 nachten in een prachtig 4-sterren hotel in Senec, aan de oever van het "Zonnemeer" Senec
- 3 nachten in een 3-sterren hotel in het plaatsje Brusno aan de zuidelijke kant van de Lage Tatra

Details van de vlucht:

- Rechtstreekse vlucht Amsterdam – Wenen v.v. met KLM
- Heenreis: 30 april 2011, vertrek Amsterdam: 11.40 u., aankomst Wenen: 13.30 u.
- Terugreis: 7 mei 2011, vertrek Wenen: 20:05u., aankomst Amsterdam: 22:05 u.

Eigen vervoer reis of treinreis:

Het maken van de heen- en terugreis met eigen vervoer is ook mogelijk. Korting € 90,-. U dient dan met eigen vervoer te komen naar Brno, bij de treinreis naar vliegveld in Wenen of naar Senec. De reis met de bus is gedurende de hele reis voor u bij de prijs inbegrepen.



U kunt zich voor deze reis opgeven bij:

Janka Fečková, Tsjechië Tours,
Sloep 126,
9732 CG Groningen,
tel. 050 7200092; e-mail: info@tsjechietours.nl

U ontvangt van ons een aanmeldingsformulier. Tot 30 november 2010 dient een aanbetaling van €100,- p.p. voldaan te worden. De rest dient 6 weken voor vertrek betaald worden. In verband met het gegarandeerde aantal stoelen en gegarandeerde prijs bij de vliegmaatschappij: **Aanmelden vóór 15 november 2010!!!** maar vergeet niet i.v.m. het maximale aantal vliegstoelen geldt: vol = vol.



VAN DE LEDEN

Marika van Marika's Slovex, het Slowaakse winkeltje in Den Haag, liet ons weten dat er binnenkort in haar kleine supermarkt niet alleen levensmiddelen maar ook Slowaakse souvenirs zoals boeken, schilderijtjes, glasobjectjes, maïsblad poppetjes, perniky etc. te koop zijn maar dat ze ook in de winkel aan de Fultonstraat 1, samen met Marketa Janoš, een gezellig koffiehoeke gaat inrichten.

Op 23 oktober is er een open dag. De Fultonstraat is per tram te bereiken, halte Weimarstraat. Parkeren is gratis.



UITNODIGING

Er wordt een koffiehoeke geopend in de Tsjecho-Slowaakse winkel.

Jullie zijn hartelijk welkom op zaterdag 23 oktober tussen 13 en 18 uur in Fultonstraat 1, Den Haag.

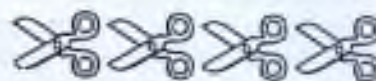


Wij serveren huisgemaakte cake en gebak met koffie, thee, warme chocola of andere heerlijke drankjes uit Slowakije en Tsjechië. Graag tot ziens...



VAN EN OVER TSJECHIË en SLOWAKIJE

UIT DE KNIPSELMAP, korte berichten uit de pers



De Tsjechische bevolking is in het eerste halfjaar van 2010 toegenomen met ongeveer 9.000 personen en bedraagt nu 10.516.000 personen, aldus het Tsjechische Bureau voor de Statistiek. Dat is te danken aan een geboorteoverschot van ca. 5700 en er zijn 3300 meer mensen komen wonen dan er zijn vertrokken. Er waren 17.100 huwelijken, 2300 minder dan in dezelfde periode vorig jaar. Het aantal echtscheidingen was lager, nl. 430.

De Tsjechische Republiek, Duitsland en Polen zullen gezamenlijk een beroep doen op EU-fondsen om te helpen bij de schade door overstromingen van augustus. EU-steun kan worden verleend indien de schade meer is dan 21 miljard Kč. De schade in Noord-Bohemen zou volgens de laatste gegevens geschat kunnen worden op 10 miljard Kč en daarmee onder de gestelde grens blijven. Een gezamenlijk verzoek van de drie buurlanden zou echter voldoen aan de criteria.

Het aantal beslagleggingen is in het eerste halfjaar van 2010 op 300.000 uitgekomen en zal in totaal lager uitvallen dan vorig jaar toen er sprake was van 718.000 gevallen na een dramatische stijging van 30% in 2009. De daling is waarschijnlijk te danken aan een voorzichtiger kredietbeleid van de banken.

Om een wildgroei in het aantal zonne-energiecentrales te voorkomen, heeft de Tsjechische regering ingestemd met verlaging van de subsidies. De nieuwe wet bepaalt dat de hoge vaste tarieven beperkt worden tot de zonnecollectoren die op daken van gebouwen geplaatst worden en niet gelden voor de collectoren die op het land voorkomen.

De regering wil wetgeving invoeren om diegenen die tijdens het communistische regime aan het verzet deelgenomen hebben, dezelfde rechten te geven als oorlogsveteranen. Eerdere pogingen daartoe zijn mislukt maar in de huidige coalitie is er een goede kans van slagen.

MANOVA NEDERLAND

Klassieke en semi-klassieke Cd's

O.a. Petr Eben, Martinů, Suk, Bodorova,
Janaček en Macha

Boeken

Jan Hus, de waarheid zal overwinnen

Famous European Violins

Kijk voor een overzicht op:
www.manova-nederland.nl

Telefoon: 0646 322097
E-mail: info@manova-nederland.nl

Skoda zal op de Autosalon van Parijs zijn Groene Lijn tonen met veel met milieuvriendelijke vernieuwingen: banden met een verlaagde rolweerstand, gewijzigde aerodynamica, motoren en versnellingsbak en een systeem waarbij de auto automatisch uitgeschakeld wordt als men wacht bij verkeerslichten. Volgens een woordvoerder van Skoda bespaart dit start-stop-systeem 10% of meer brandstof.

Het stadsbestuur van Praag zal bij het parlement een wetsvoorstel indienen om prostitutie te legaliseren. Het voorstel houdt in dat prostituees vergoedingen moeten aanvragen, belasting en sociale verzekeringspremies moeten betalen en regelmatige gezondheidscontroles moeten ondergaan. Er zijn ongeveer 70 bordelen in Praag waar volgens een schatting enkele duizenden vrouwen werkzaam zijn.

De Tsjechische Republiek is van plan om volgend jaar 200 extra soldaten naar Afghanistan te sturen, waardoor het totale aantal op ongeveer 730 komt.

Een meerderheid van de 530 Tsjechische soldaten opereert momenteel in de provincie Logar. De verhoging is tijdelijk en zou medio 2012 weer voorbij zijn.

In Praag heeft de Cannabizz 2010, de internationale hennep beurs plaatsgevonden met een groot aanbod van hennep producten: cosmetica en kleding tot voedsel en medicijnen. Enkele tientallen bedrijven uit Nederland, Oostenrijk, Frankrijk, Duitsland en de VS waren met hun goederen present. Volgens de organisatoren was alles wat te koop was, legaal. In Tsjechië zijn softdrugs niet gelegaliseerd maar het bezit van een kleine hoeveelheid marihuana voor eigen gebruik is niet illegaal. Duizenden bezoekers bezochten de beurs.

De Jaroslav Seifert-prijs is toegekend aan de schrijver Jáchym Topol (1962) voor zijn novelle *Chladnou Zemi* uit 2009. De prijs bestaat uit een som geld van 250.000 Kč en wordt uitgereikt door de Charta'77 Stichting. *Chladnou Zemi* is in 2010 door Anthos in Nederland uitgebracht onder de titel *Werkplaats van de duivel*.

Meer dan twee keer zoveel bezoekers als normaal, 50.000 i.p.v. de gebruikelijke 20.000, kwamen dit jaar naar Moravský Krumlov om de schilderijen van het 'Slavische epos' van Alfons Mucha te zien. Over de plaats waar deze schilderijen getoond worden is een hernieuwd juridisch gevecht gaande tussen Praag en Moravský Krumlov.

Taxichauffeurs zeggen verlies te lijden sinds de Praagse metro bij wijze van proef op vrijdag en zaterdag na middernacht een uur langer in dienst blijft. Als de proef die tot het eind van het jaar duurt, slaagt en er voldoende interesse voor is, zal de extra dienst behouden blijven.

Eind september werd een 23 km. lange rondweg rond de zuidwestelijke rand van Praag geopend waardoor verkeer tussen het oosten en het westen van het land om de stad heen kan. Aan dit traject dat de snelwegen naar Pilsen en Brno met elkaar verbindt is bijna vier jaar gebouwd; het kostte ongeveer 20 miljard Kč. In de tunnels is een nieuw beveiligingssysteem aangebracht waardoor de toegang tot de tunnel automatisch gesloten wordt voor voertuigen met een problematische lading. Dit om te voorkomen dat het verkeer vastloopt in de tunnel en er langdurig files ontstaan.

Het Ministerie van Onderwijs heeft na een klacht van de actiegroep voor homorechten alle boeken waaraan Ladislav Lencz heeft meegewerkt, geschrapt uit de lijst van aanbevolen literatuur voor scholieren. In een van diens publicaties werden homoseksuelen mentaal onstabiel genoemd en zouden behandeling nodig hebben.

Het Filmfestival van Zürich wil Miloš Forman onderscheiden voor zijn hele oeuvre en toont een programma van zijn films. Na de bijeenkomst in Zürich reist de 78-jarige Forman naar Lyon waar hij op het filmfestival aldaar de eregast is.

Het totale oppervlakte aan Moravische en Boheemse wijngaarden is in de afgelopen 90 jaar bijna verdrievoudigd en groeide van minder dan 6.000 hectare in 1920 tot ruim 16.000 hectare vorig jaar. Het verbruik van wijn is ook gestegen - van vijf liter per hoofd van de bevolking in 1948 tot meer dan 16 liter in 2008. Een overgrote meerderheid - zo'n 95 procent - van de Tsjechische wijngaarden bevindt zich in Moravië. Vorig jaar produceerden de Tsjechische wijnmakers 840.000 hectoliter wijn, een record.

De politie heeft een hennepplantage ontdekt op het terrein van een verlaten woning in de stad Bystrice, in de buurt van Karlovy Vary. Zij nam de apparatuur en 200 planten in beslag. Naar de eigenaar wordt nog gezocht.



Na een urenlang debat is tussen de vier regerende partijen afgesproken om de BTW van 19 naar 20% te verhogen. Dat zal zo blijven totdat het begrotingstekort onder de 3% komt. Premier Iveta Radicová meent dat deze belastingverhoging niet zal leiden tot hogere prijzen in Slowakije. De beslissing maakt deel uit van een door de regering voorgesteld bezuinigingspakket van € 1,7 miljard. Ook de belasting op sterke drank, bier en tabak wordt verhoogd.

De 21-jarige Slowaak František Kubík is in beeld bij de landskampioen van België, Anderlecht. Kubík stond afgelopen seizoen nog op de loonlijst van het Slowaakse AS Trenčín, maar maakte de overstap naar het Nederlandse ADO Den Haag. Daar heeft Kubík zich meteen tot een vaste waarde ontpopt en dat is ook Anderlecht niet ontgaan.

De Slowaakse regering heeft in beginsel ingestemd met deelname aan de bouw van de voorgestelde brede spoorlijn van Moskou via Košice en Bratislava naar Wenen. Dit heeft een nieuwe impuls gegeven aan de plannen voor de bouw van een brede spoorverbinding (1520 millimeter breedte) van de Slowaaks-Oekraïense grens naar Bratislava en Wenen. De verbinding is hoofdzakelijk ontworpen om de stroom van goederen tussen Europa en Rusland te verbeteren, hoewel het toerisme ook moet profiteren. De totale kosten van de investeringen in het Slowaakse deel van de lijn worden geraamd op ruim 4 miljard euro.

Vertegenwoordigers van de Visegrad-groep verklaarden dat de weigering van Slowakije om bij te dragen aan het EU-steunpakket voor Griekenland niet kan worden uitgelegd als een gebrek aan solidariteit, maar veeleer als een oproep tot meer verantwoordelijkheid. Slowakije, het armste en nieuwste lid van de 16 landen van de eurozone, weigerde om 700 miljoen euro bij te dragen aan het EU reddingspakket van 80 miljard euro, het steunpakket kan rekenen op 30 miljard euro van het Internationaal Monetair Fonds.

Slowakije stuurt de documentaire film Hranica (De grens) van Jaro Vojtek (1968) in voor de Oscarverkiezingen in februari 2011. De film uit 2009 vertelt de levensverhalen van inwoners van het dorp Slemence dat na WO II een Oekraïens en een Tsjechoslowaaks deel had.

"Het prikkeldraad verdeelde niet alleen de huizen, de begraafplaats en de akkers maar ook - voor decennia lang - hele gezinnen". De documentaire heeft al een prijs gewonnen op het Internationale Documentaire Film Festival in Jihlava en werd vertoond op het filmfestival in Rotterdam.



Uit een peiling in september onder 810 mensen die boodschappen deden, blijkt dat 69% van de ondervraagden vindt dat het winkelpersoneel onvriendelijk, niet behulpzaam of ondeskundig is. Winkelen is daardoor een negatieve ervaring en zij zouden een betere service willen.



Eind oktober zal bekend zijn welke boom de "Boom van het Jaar" geworden is. Bij de eerste ronde in mei jl. werden 79 bomen genomineerd, 12 haalden de laatste ronde. Eén daarvan is de 700 jaar oude *Taxus baccata* uit Pruské waaronder Hugolín Gavlovič (1712-1787) zijn gedichten pleegde te schrijven.

De drie winnende bomen krijgen elk € 333 voor hun verzorging, de aanbrengrers krijgen boekenbonnen. Het is de 8^e maal dat de stichting Ekopolis (www.ekopolis.sk) een dergelijke wedstrijd organiseert.

Op 1 oktober werd een buslijn (nr 801) geopend die vanaf het gebouw van het Nationaal Theater in Bratislava via Petržalka, Jarovce, Rusovce and Čunovo naar het Hongaarse dorpje Rajka rijdt. In Rajka wonen vele Slowaken die dagelijks naar Bratislava pendelen.

Het Slowaakse parlement heeft een wet aangenomen dat één van de verplichte talen op de Slowaakse basisscholen Engels moet zijn. Anders dan de oorspronkelijke bedoeling was, geldt de wet niet vanaf het begin maar pas later.

In de wijk Hrabkov van Prešov werd op 11 september een internationale wedstrijd gehouden in het eten van traditionele Bryndzovo zemiakové pirohy (aardappel-bryndza-piroggen) gehouden. Het evenement met twaalf teams met elk drie leden (uit Slowakije, alsmede Slowaken uit Servië en Hongarije) trok 1.500 bezoekers.



In de eerste ronde moest men zo snel mogelijk 15 zelfgemaakte piroggen (met of zonder ui, spek etc.) eten, de snelsten gingen naar de finale. Ook bijna de finale moest men de snelste proberen te zijn maar men mocht daarbij slechts één hand gebruiken, met de wijsvinger en pink aan elkaar verbonden. Voor de wedstrijd werden 4000 piroggen

voorbereid uit 40 kg bloem, 25 kg aardappelen en 7 kilo bryndza. De organisatie wil hiermee een traditioneel gerecht in ere houden.

N.B. Voor mensen die zouden willen emigreren is er een maandelijks, gratis, online magazine over emigreren naar het buitenland: www.emigreermagazine.nl

VAN EN OVER TSJECHIË en SLOWAKIJE – DIVERSEN

Fotowedstrijd en quiz 2010.

Heeft u uw mooiste foto's van dit jaar en/of de antwoorden op de quiz al ingestuurd? U heeft nog de tijd tot 31 oktober!

Fotowedstrijd: op de website www.czechtourism.com kunt een aanmeldingsformulier voor de fotowedstrijd downloaden waarmee u onder vermelding van uw naam, post- en e-mailadres, twee foto's met daarbij titel en de plaats waar deze foto's gemaakt zijn, kunt insturen. Dan kan digitaal als jpg-bestand naar e-mailadres: info-nl@czechtourism.com of per post naar het Tsjechisch Bureau voor Toerisme, Strawinskylaan 517, 1077 XX Amsterdam o.v.v. 'Fotowedstrijd 2010'.

Quiz: de quizvragen vindt u eveneens op de website van het Tsjechisch bureau voor Toerisme. Degenen die alle vragen correct hebben beantwoord, worden dan uitgenodigd voor de feestelijke prijsuitreiking in november op de residentie van de Tsjechische Ambassadeur in Den Haag. Tijdens deze avond worden van alle goede antwoorden 3 winnaars uitgeloot die van Z.E. de Ambassadeur de prijzen in ontvangst kunnen nemen.

U kunt vanaf 8 november de juiste antwoorden bekijken op de website van de Tsjechische Ambassade in Den Haag www.mzv.cz/hague, Tsjechisch Bureau voor Toerisme www.czechtourism.com, het Tsjechisch Centrum www.czechcentres.cz/hague en www.tsjechie.nl.

Bruggen

Voor bruggenliefhebbers valt te melden dat de Tsjechische posteries op 10 oktober twee zegels hebben uitgebracht met een brug als onderwerp. In de serie Technische monumenten is een zegel met de tuibrug van Ústí nad Labem verschenen en in de serie Historische monumenten de stenen brug van Písek. De ontwerper van beide zegels is Jan Ungrád.



Písek

De unieke stenen brug in Písek is de oudste nog bestaande stenen brug in Bohemen. De brug over de Otava rivier, was de tweede stenen brug in Bohemen (na de inmiddels verdwenen Judithbrug in Praag). De exacte bouwdatum is onbekend, vermoedelijk aan het eind van de 13^e eeuw. Hij werd voor het eerst vermeld in 1348 toen Karel IV de gemeente opdroeg om de opbrengst van boetes te gebruiken voor het onderhoud van de brug. Aan weerszijden van de brug zorgden toegangspoorten met torens voor de veiligheid van de brug en de binnenstad. Een van de torens bezweek

echter bij een overstroming van 1768, een ander door verval in 1825. De brug is 6.5 m. breed en bestaat uit zes bogen die op pijlers rusten. De totale lengte is 111 m. De brug is versierd met kopieën van de originele, voornamelijk 18e eeuwse barokke beelden. Het is een van de weinige middeleeuwse bruggen in Centraal Europa die nog steeds gebruikt worden.



Ústí nad Labem

De 170 m. lange Mariánský most, een ontwerp van architect Roman Koucky, werd gebouwd tussen 1993 en 1998 en verbindt het stadscentrum van Ústí nad Labem en de wijk Krasné Březno aan de linkeroever met de wijk Střekov op de rechteroever van de Labe. De hoogte van de pyloon, 70 m. is bedacht als een evenwicht voor de hoogte van de rots aan de andere zijde en even hoog als de toren van de nabijgelegen Maria Hemelvaartkerk. Technische experts vinden dit wereldwijd het mooiste bouwwerk uit de laatste 10 jaar.



Omslag van het tijdschrift Dikobraz (Stekelvarkentje) uit 1958. Zo zal Praag er in 2058 uit zien!

Planeet Eden:

Hoe men zich in het socialistische Tsjechoslowakije de toekomst voorstelde

"Toen ik in het voorjaar in Tsjechië was, werd mijn aandacht getrokken door het tijdschrift Reflex. Ik wist niet wat Reflex voor tijdschrift is, of het een boulevardblaadje is, rechts of links. Maar ik kocht het blad en vond daarin een interessant artikel over "Verlichtende morgens zonder kosten."

Het gaat over een tentoonstelling en een boek Planeet Eden: Hoe men zich in het socialistische Tsjechoslowakije de toekomst voorstelde. De tentoonstelling was in Brno in Dům umění tot 25 juli j.l."

"De massavernieuwing van het machinepark op het hoogst geautomatiseerde niveau is bij ons een kwestie van enkele tientallen jaren. Kortom, met het communisme bereiken wij het nog deze eeuw." Dit werd geschreven door de werknemers van het Economisch instituut ČSAV in een gesprek met het tijdschrift Plamen Vlam, in 1960.

"Geschiedenis zou moeten rijpen in de richting van betere morgens, en die zijn na de revolutie niet gekomen of eigenlijk waren er nog minder dan de morgens die de moeite niet waard waren, schrijft de heldin van het nieuwe roman van Petra Hůlová *De bewakers van het burgerwelzijn*. (Stražci občanského dobra).

Laten wij memoreren over wat voor morgens aan ons beloofd werden door diegenen die tegelijkertijd aanboden "voor iedereen volgens zijn behoeften."

Wij gebieden de wind, de regen

- Wij gebieden de wind en de regen - werd in de jaren vijftig gezongen in het lied met tekst van Václav Čtvrtek. Het was geen metafoor over de almacht van het werkende volk. Het wetenschappelijke beheersen van het weer was een sleutelzaak voor toekomstige vakmensen.

De agrarische productie hoorde tot de basis van de nieuwe maatschappij, samengevoegde akkers die doorkruist werden met de combines, geen korrel ging verloren, alleen het weer luisterde niet zo goed. Het natuurelement moest getemd worden wat er ook gebeuren zal. De regendruppels op de nekken stoorden de arbeiders die zich vroeg in de ochtend naar hun werk haastten.

Daarom werd in vele uitzichten op toekomstige architectuur gedacht aan met doorzichtige daken overdekte straten en aan het verdreven van wolken door warmte raketten.

Met pensioen met 150

Het is noodzaak om het mensenleven te verlengen naar 150 tot 200 jaar, schreef de Sovjet academicus V.A. Obručev. "Sovjet mensen willen lang leven, zij willen leven in rijkdom en veiligheid, zij willen de ongehinderde meesters van hun land zijn, onafhankelijk van de wisselvalligheid van de natuur". Een goede manier om de arbeidsproductiviteit aan te houden, zonder dat men steeds nieuwe werkkrachten zou moeten inwerken. Het uitzicht op het pensioen op 150 jaar is niet echt aantrekkelijk, maar de automatisering maakt het werk tot een vrolijke spel.

Tuinstad – machine

Historische centra van de steden worden met de grond gelijk gemaakt, alleen in uitzonderlijke gevallen veranderen ze in dode openluchtmusea waar men het oude individualistische leven kan bekijken.

"Gehele onnodige huizenblokken moeten worden neergehaald en door plantsoenen vervangen", schrijft in zijn communistische utopie Actie L, František Běhounek. Op de zo verkregen plaatsen komen wolkenkrabbers te staan die op het Praagse hotel International gaan lijken, maar alleen tien keer groter. Geen smalle en bochtige straatjes, geen geasfalteerde ruimtes zonder groen meer.

De stad van morgen zal op een schaakbord lijken, waarvan de vierkanten brede boulevards zullen vormen voor electromobielen en beweegbare trottoirs.

Tussen de huizen zal genoeg groen aanwezig zijn in de geest van "tuinsteden", de stad zal aan een doeltreffende, hygiënische, wetenschappelijk uitgewerkte machine doen denken.

Het leven in de stad zal een absolute verlies van het contact met de eigenzinnige natuur betekenen. De kunstzonnen zullen in de nacht de duisternis verjagen en dank zij de warmtestralers zal er het hele jaar door een gunstige klimaat zijn zodat wij in Praag tropische vruchten zullen verbouwen.

Huis met 1000 verdiepingen

De projecten voor de zogenaamde colhuizen, "collectieve huizen", die in Tsjechoslowakije gerealiseerd werden waren maar een voorzichtige begin. De burger van de toekomst zal in een monumentale "domurbie", huis voor honderdduizend bewoners, leven.

De woningen zouden klein zijn, want wie wil zijn tijd verdoen in zijn woning alleen of met zijn partner terwijl er op enkele tientallen verdiepingen een gezamenlijke eetzaal op je zou wachten en gezelschapruimten die je uitnodigen voor gezellige vermaak met dezelfde gunstig gestemde burens of dat je met kameraden of met een schaakrobot kan schaken. De gezinnen hoeven er ook niet te koken want je krijgt daar een keuze uit drie maaltijden, je hoeft ook geen zorg om je wasgoed te hebben want de wasserijen in de kelders van het huis zouden je uniform schoon en gestreken met de vrachtlift terug leveren.

Het hervormen van de planeet

Al van de tijd van de verlichting weet ieder kind dat de natuur de mens moet dienen en niet andersom. Daarom moet men zijn hele planeet aanpassen aan onze steeds groeiende behoeften. De erkende academicus František Běhounek voorspelt bijvoorbeeld de volgende ingrepen: het laten smelten van de Groenlandse en de Arctische gletsjer en de ontblote rotsen vruchtbaar maken. Op de aldus verkregen aarde kan men maïs verbouwen. De verdampende gletsjers zullen geen overstromingen veroorzaken in tegendeel de wereldoceanen worden verdroogd tot een diepte van twee en halve kilometer. Uit het verdampende water wordt het zout gehaald en zo krijg je een bron van drinkwater.

De Sovjet astronoom Viktor Šklovskij voorspelt zelfs dat de ontwikkelde civilisatie de ster rondom welke de planeet draait zal kunnen manipuleren, zo ongeveer als een toerist het met een kampvuur doet.

Lijn Čerčany - Mars

(Čerčany ligt vlak bij Praag). De automobielen zullen worden aangedreven door elektrische leidingen die bewaard worden onder de stofvrije kunstrijbanen. De meeste burgers zullen op het platte dak van het huis een persoonlijke helikopter geparkeerd hebben, de leerlingen zullen een schooltas met een propeller hebben. De lucht rondom een stad zal dank zij de beschikbare persoonlijke vliegroutes aan een zwerm bijenkorf doen denken.

Door de beginsuccessen van de Sovjetruimtevaart door te trekken is zonder twijfel helder dat de ČSA (Tsj.luchtvaartmaatschappij) snel een pendeldienst naar de dichtstbijzijnde planeten zal openen. De ruimte zal met toeristen vollopen zoals in de eerste helft van de twintigste eeuw het Tsjechisch landschap vol liep met weekendhuisjesbezitters en kampeerders.

Ik dokter – jij dokter

De snelproductie van academische titels op de enkele Tsjechische universiteitswerkplekken loopt vooruit of maakt eigenlijk op een pioniersmanier het niveau van de ontwikkeling van de dichtstbijzijnde toekomst vrij. Marx heeft verklaard dat hoe overtuigender de wetenschap vordert hoe meer het in overeenstemming is met de interesse van het werkende volk. Het socialisme staat en valt met de wetenschap. Op het XXIIe partijcongres van de Communistische partij in de Sovjet Unie werd voorspeld dat in het jaar 1980 iedere zevende tot tiende Sovjetburger in zijn ID-kaart als beroep wetenschappelijke medewerker zal hebben staan. En dit aantal moet ingehaald en overtroffen worden.

Morele sanatoria

De mensen van de toekomst zullen voor een moeilijke taak komen te staan: wat te doen met de overmaat van vrije tijd als al het werk door machines gedaan wordt? "De mens staat naast het productieproces, terwijl men vroeger zijn directe factor was," zegt Radovan Rychta in zijn boek *Civilisatie op het kruispunt* van 1967. In zulke kritische ogenblikken worden de karakters ontmaskerd. De ideële maatschappij moet gevormd worden door de ideële mensen. Amorele menselijke eigenschappen zoals egoïsme, agressiviteit of jaloezie en homoseksualiteit zouden herkend worden als psychische ziekten en wat ziek is kan genezen worden. De begeleiders in deze sanatoria zouden de dwalende patiënten zonder dwang weer op het juiste spoor brengen. Voor chronische niet te genezen patiënten zou de mogelijkheid of eigenlijk de noodzaak bestaan in reservaten te gaan wonen die voor deze mensen speciaal opgericht worden zoals het Eiland der vergetelheid dat beschreven staat in het boek van Ivan Jefremov "*Mist in de Andromeda*".

Groene Sahara

In de 60er jaren van de twintigste eeuw was Egypte pro-socialistisch. De Sovjet visionairs hebben nagedacht waarmee zij de Egyptische kameraden moreel zouden kunnen steunen. En zij kwamen op de visie om de Sahara vruchtbaar te maken. De akkers zouden tussen de piramides een groen beeld geven. De landbouw zou gegrepen worden door de orkaan van de wetenschappelijk-technische revolutie. Een werker op de combine zou in zijn halfgeautomatiseerde cabine met airco niet alleen een bed ter beschikking hebben, maar ook boekenplanken om zich zelf verder te ontwikkelen.

De volgende fase zou een combine zonder bestuurder zijn, die met afstandsbediening uit een centrale bestuurd zou worden. De niet genoemde auteur uit het tijdschrift VTM is in 1955 met een nog meer sexy oplossing gekomen: een oogsthelikopter. De koren-aren zouden niet gemaaid worden, maar de graankorrels zouden door middel van ultrasone trilling loskomen en met een speciale stofzuiger worden opgeslagen in de opslagruimte in de helikopter.

Niet alleen de oogsttechniek zou veranderen. Laten wij nog een voorbeeld citeren uit "de nieuwe poëzie van het agrarisch werk" uit het tijdschrift VTM uit 1961: "s Morgens in het jaar 1985 rennen wij uit een lichte tent aan de rand van het bos en wij zouden wandelen in het bedauwde gras...maar het pad gaat niet over in verzadigd zwart geploegd land, maar in de een of de andere bruine massa – inderdaad in een kunst aarde, die wij langzaam gaan maken en aan elkaar plakken met verschillende sorbenten en hars zodat er een optimale omgeving voor planten komt en de aarde zou de planten verzorgen en ook beter voeden met een papje van minerale voeding."

Export revolutie

Er was tijd toen het mogelijk was de socialistische revolutie te exporteren naar de ontwikkelingslanden en de inboorlingen te leren hoe ze zich zouden verlossen van hun uitbuiters. Als het in Afrika mogelijk was, waarom niet in het heelal. Veel sci-fi romans, meestal van Oost Duitse productie, beschreven een verhaal van de aardse expeditie, die landt op een primitieve planeet en een succesvolle revolutie maakt in het voordeel van de lokale proletariaat. De baanbreker van deze oplossing was al Alexej Tolstoj in zijn roman *Aelita* uit 1922.

Atoom regeert

De atoom energie is voor de communistische toekomst datgene wat een toverstokje is voor de bewoners van Potter's Schweinstein. Het universele instrument tot oplossing van alles, wat de heden-daagse wetenschap en techniek niet kunnen bereiken. De Sovjet unie heeft ons met zijn atoom-ijsbreker overdonderd, snel kunnen wij de atoomkracht bedwingen ook voor atoompuntslijpers en autopeds. Elektriciteit zou er zijn bestaansbronnen hebben. Misschien zo veel dat wij helemaal verbaasd zouden zijn. "De atoomenergie is onverenigbaar met het kapitalisme," schrijft de communistische ideoloog Gustav Bareš in zijn boek *Geboorte van de atoomtijd* (1961), terwijl de "socialistische landen beter maatschappelijk zijn voorbereid om de atoomenergie met open armen te verwelkomen."

Heelal behoort (bijna) tot iedereen

Als wij naar het heelal gaan, dan internationaal. Iedere bemanning van een raket in de oudere sci-fi films en romans beantwoordt volledig aan de postkoloniale politiek correcte houding van de wereld rassen. Het samenvoegen van de volkeren, waar geen Indiër, Afrikaan en Chinees mag ontbreken. De leider was altijd een oudere nadenkende, maar energieke Rus, als een bemanningslid een Engelse of Duitse naam had, dan had hij vroeger of later zijn medewerkers verraden met intrigeerde listige streken.

"Ik vroeg mij altijd al af of de academici die deze fantasieën uitkraamden daarin zelf geloofden. En ook de communistische functionarissen die dit op scholen lieten vertellen. Terwijl je in het Westen leerde zelfstandig te denken en na te denken, werden wij gevoed met deze onzin. Wat heeft het niet alleen ergernis van een burger opgewekt, maar wat heeft het ook veel geld gekost.

Het verheerlijken van de Sovjet unie in de media in Tsjechoslowakije bleef maar doorgaan. En vooral in de oogsttijd. Ik weet nog dat er op de TV in het nieuws ongeveer 1973 werd verteld: In de Sovjet unie wordt maïs gekweekt waarvan de planten net zo hoog zijn als lantaarnpalen. Waarop mijn broer zei: "ja, en ook zo ver uit elkaar."

Liba van Dijk

* *



De tentoonstelling *Planeet Eden: Hoe men zich in het socialistische Tsjechoslowakije de toekomst voorstelde*, is na Brno nu nog tot 29 November te zien in het Centrum voor eigentijdse kunst DOX, Poupětova 1, Praag 7.

Openingstijden: zaterdag t/m maandag tussen 10.00 en 18.00 u., woensdag t/m vrijdag tussen 11.00 en 18.00 uur. www.doxprague.org/

Zdeněk Miler



Aan de Tsjechische animator en illustrator Zdeněk Miler (89) werd tijdens het Internationale Filmfestival voor Kinder- en Jeugdpubliek Schlingel te Chemnitz (Duitsland) op 30 september 2010 jl. een onderscheiding toegekend voor zijn schepping van het wereldwijd bekende figuurtje Krtek oftewel Krtecek (het Molletje).

Hij is de tweede Tsjech die op dit festival wordt onderscheiden, de eerste was Václav Vorlíček in 2006. Vorlíček is director van tal van Duits-Tsjechische sprookjesfilms die in Duitsland nog steeds erg populair zijn. Om gezondheidsredenen, hij lijdt aan de ziekte van Lyme, kon Miler echter niet zelf de prijs voor een uitstekende bijdrage aan de Europese jeugdfilm in ontvangst nemen. Namens hem werd dat gedaan door Zdenka Deitchova, de producent van de serie van het Molletje.

Zdeněk Miler werd op 21 februari 1921 in Kladno geboren. Hij ging in Praag eerst fotografie studeren aan de Grafische school, later (tussen 1939 en 1942) studeerde hij aan de Kunstacademie. Tijdens zijn studie werkte hij aan de tekenfilmstudio Baťa in Zlín. Na de oorlog werkte hij bij de cartoonstudio Bratři v triku o.m. mee aan de animatiefilms van Jiří Trnka, de oervader van de Tsjechische animatiefilm.

Zdeněk Miler illustreerde zijn eerste boek in 1946: de drie Muskietiers. Er zouden er nog vele volgen. Twee jaar later maakte hij zijn eerste zelfstandige film *O milionáři, který ukradl slunce* (Over de miljonair die de zon stal). In de jaren daarna maakte Miler ca. 70 films, 50 daarvan gingen over het Molletje, dat in de geschiedenis van de animatiefilm een cultfiguur is geworden.

Miler maakte de eerste tekeningen van het Molletje in 1954 toen hij bij de Barandov studios werkte. Hem werd gevraagd een film te maken over het productieproces van linnen wat hem nogal saai leek. Hij meende dat de hoofdrol niet door een mens gespeeld moest worden maar door een dier en doordat hij struikelde over een molshoop kwam hij op het idee om een mol te gebruiken. Het duurde nog twee jaar voordat de film: *Jak krtek ke kalhotkám přišel* (Hoe de mol aan zijn broek kwam) klaar was en in 1957 uitkwam. Het werd in hetzelfde jaar bekroond op het internationale filmfestival in Venetië. De film werd naar 85 landen verkocht. Het is de enige film waarin gesproken wordt, in alle andere films zijn er alleen geluiden. Tot 2002 maakte Zdeněk Miler 50 afleveringen over de Mol. "Walt Disney heeft in zijn verhalen bijna alle dieren gebruikt met uitzondering van één. Die heb ik gekozen," heeft Miler wel eens gezegd. Ook heeft hij weleens gezegd dat hij zich gerealiseerd had dat hij, als hij de Mol tekende, hij eigenlijk zichzelf tekende....



Sinds februari 1972 zijn de Mol-films op de Duitse tv te zien geweest en waren 20 jaar lang een onderdeel van "Die Sendung mit der Maus". In november 1998 was er zelfs een speciale aflevering: *die Sendung mit der Maulwurf*, die hoogstpersoonlijk geregisseerd werd door Zdeněk Miler.

De NOS zond deze programma's ook uit en wel tussen december 1973 en april 1975. De Vara vertoonde de Mol-filmpjes tussen maart 1984 en mei 1986 als onderdeel van de Filmclub.

De Volkskrant bracht in 2008 een 4 dvd-box uit met 26 afleveringen die men nog steeds bij de webwinkel kan kopen. Prijs € 9,95, <http://webwinkel.volkskrant.nl/>

Zdeněk Miler heeft veel van de filmpjes bewerkt tot boeken. Bij zijn illustraties is de tekst door anderen zoals Eduard Petiška (1924-1987) geschreven. In 1999 waren er in Tsjechië al meer dan vijf miljoen exemplaren van verkocht. Na eerdere uitgaven in de jaren '60, sinds lang uitverkocht, zijn er in 2009 in Nederland door uitgeverij Gottmer, Haarlem, twee titels uitgegeven, t.w.:



- Hoe Molletje aan zijn broek kwam (*Jak krtek ke kalhotkám přišel*), en
- Hoe Molletje aan zijn auto kwam (*Krtek a autíčko*), Beide boekjes zijn vertaald en bewerkt door Edgar de Bruin.

◀En, zoals onlangs op de seizoensopening van het Tsjechisch Centrum uit het assortiment van de Pernikbakker Pavel Janoš uit Pardubice (www.pernikjanos.cz) bleek, Krtek is om op te eten.....

EVENEMENTEN



Petr Zelenka: Gevallen van alledaagse waanzin

Toneelgroep Maastricht speelt in het eigen theater vanaf 21 oktober tot 20 november een groot aantal malen het toneelstuk 'Gevallen van alledaagse waanzin' (Příběhy obyčejného šílenství) van de Tsjech Petr Zelenka, een surrealistische komedie over gewone mensen die, op zoek naar liefde, soms ongewone dingen doen. *Gevallen van alledaagse waanzin* werd voor Toneelgroep Maastricht vertaald door Jibbe Willems.

Peter, een vijfendertigjarige vrijgezel, probeert wanhopig zijn ex-vriendin terug te winnen die hem heeft verlaten omdat hij abnormaal zou zijn. Hij wordt daarbij geholpen door zijn beste vriend Mug, expert in het gedumpt worden en zelf inmiddels van vrouwen overgestapt op huishoudelijke apparaten. Terwijl Peter grip probeert te krijgen op zijn leven, maken we kennis met de obsessieve types die hem omringen. Net als hij zijn ze op zoek naar advies, naar liefde of alleen maar naar iemand die hen begrijpt.

Op 31 oktober is er een speciaal programma samen met het filmhuis Lumiere, Bogaardenstraat 40 b, Maastricht. 's Middags kan men de theatervoorstelling zien, 's avonds een film van Petr Zelenka (Knoflíkáři) en na afloop er is een gesprek met Zelenka-kenners en de makers van de theater-voorstelling.

21 oktober - 20 november, Derlon theater, Plein 1992 15, Maastricht. www.toneelgroepmaastricht.nl
Kassa: tel: 043 3503050, e-mail: kassa@toneelgroepmaastricht.nl

27 oktober: Tsjechische Filmclub: Kouř

Kouř (1990) is na Pražská Petka (1988) de tweede film van Tomáš Vorel (Praag 1957) en is gebaseerd op een schoolproductie die in 1985 gemaakt werd.

De film, ook wel voorzien van de typering: muzikale film uit het totalitaire tijdperk, vertelt het verhaal van een jonge ingenieur genaamd Mirek die onder het socialistische regime een baan krijgt; hem wordt de enorme taak toegewezen om de stad te bevrijden van de overlast van uitlaatgassen en smog.

Mirek komt terecht in een vervallen en corrupte fabriek en ontdekt meteen dat het bevolkt wordt door een verzameling van merkwaardige types. De fabriek waarin de film Kouř gesitueerd is, is een typisch socialistische instelling waar eigenlijk niet gewerkt wordt, de werknemers drinken voortdurend koffie, hebben op zijn minst iets te vieren of worden dronken.

In de fabriek wordt echt helemaal niets gedaan, elk initiatief is verdacht. Als de ingenieur op zijn eerste werkdag vraagt, "Wat zou ik moeten doen?" is het antwoord is: "Go with the flow."

De film werd opgenomen in het Vítkovice fabriekscampus in Ostrava. Recentelijk werd de film nog in het Vítkovice complex vertoond tijdens de campagne voor de nominatie van Ostrava voor de verkiezing als culturele hoofdstad in 2015 (foto). Intussen is bekend geworden dat niet Ostrava maar Pilsen is gekozen als de culturele hoofdstad.

Kouř – Rook (Tomáš Vorel, 1989, 90 minuten, Engelse ondertiteling.



27 oktober, 19:00 u. Tsjechisch centrum Rotterdam, Westersingel 9, Rotterdam, Tel: 010 225 17 13, e-mail: cchaag@czech.cz, www.czechcentres.cz/hague. Toegang: € 4,-

Snelcursus Tsjechisch gecombineerd met kennismaking van land en cultuur:
14 dagen Tsjechische les afgewisseld met wandelingen en excursies in Praag en omgeving.

Het verblijf is in hotel restaurant Fort Roxy in Hostivice, www.fortroxy-restaurant.eu.
Uw gastvrouw en docent is Irena Pokorna. Informatie: tel. 072 5729161 of 06 17614343.
www.snelcursustsjechisch.nl. Er wordt zes ochtenden iedere week gewerkt aan uitspraak, grammatica, en zal er vooral aandacht besteed worden aan de communicatie. Lessen en lunch worden gegeven in restaurant "U Koruny", www.ukoruny.cz

Kosten: 695,- euro per persoon op basis van half pension en 2 persoons kamer.

Inclusief: lesmateriaal, koffie of thee in de pauze en lunch.

Exclusief: excursies en diner.

Vervoer: op basis van eigen vervoer naar hotel Fort Roxy, adres: Litovická 476, 25301 Hostivice, Praha-západ.

De lessen worden gegeven in de periode: 8 t/m 22 mei en 7 t/m 21 augustus 2011 of in overleg.



Te koop aangeboden in Tsjechie:

Parterre van de vooroorlogse villa (gesplitst eigendom) met behoud van de originele details, 500 meter van de stadscentrum Jablonec nad Nisou, half uurtje rijden van de skipistes van Jizerske hory en Krkonoše, de tuin, drempelloze toegang via de tuin of ingang via de trappenhuis, 132m2, met de kelders en de zolder, geschikt voor zowel wonen als ondernemen en voor minder validen.

Vaste vraagprijs 1 500 000 Kč oftewel € 60 000, afhankelijk van de valutakoers. Renovatiekosten zijn berekend op ca. € 45 000. Zeer betrouwbare makelaar. Bent u geïnteresseerd? Kijk dan op de website van de makelaar:

www.reality.cz/cgi/detail?ord=Y55-100242

op zoek naar Tsjechische producten?

www.tsjechshop.nl



Wij verkopen nu ook knutselsetjes om zelf handgeblazen Boheemse kerstversieringen te maken.

Tsjechië zo dichtbij.....

Romantisch bezoek aan Praag?

alleen voor VNTS leden

Bed en breakfast

op de burcht van Praag
€ 25,- pp

Luxueus appartement te huur in het Strahov klooster vanaf € 50 pp/pn

Info 0614 362225 of Sascha@xs4all.nl

MUZIKALE NOTEN

BLAASMUZIEK

24 oktober, optreden van Holand'anka o.l.v. Math Vroemen, en De Limburgse Boereblaaskapel o.l.v. Jacques Notten tijdens: Brunch matinee in het gemeenschapshuis te Schimmert, Hoofdstraat 12, Schimmert. Aanvang 12.00 uur. Voor inlichtingen en deelname zie: www.taarbreek.nl.

www.holandanka.nl

30 oktober, Freunde Echo avond, Met medewerking van Freunde Echo (Overloon), Die Reifholzkapelle (Boven-Leeuwen) en Drie Donken Blaaskapel (Den Dungen). Overloon (19.00 uur).

www.blaaskapel.nl

31 oktober, Judaska bij Oktoberfest Amersfoort. Locatie: Megatent parkeerplaats Eemlaan, Amersfoort. Aanvang 13.30 uur. www.judaska.nl, www.hetoktoberfest.nl

7 november, blaaskapel Marlenticka bij Kapellenfestival Reijmerstok, gemeenschapshuis Agening, Reijmerstokkerdorpstraat 177, Reijmerstok. Tussen 13.30 en 20.00 uur. www.marlenticka.nl

7 november, Vinocanka samen met Brook Duo en Hadiejan op de Vrolijke muziekmiddag in HCR Stegeman, Dorpsstraat 1, Laren GLD. Aanvang 14.00 uur. Entree: € 5,00 Entree met stampotbuffet: € 12,50. www.vinocanka.nl

7 november, Sigboldhemer Festival, in zaal van Mierlo, Mgr. Aertsstraat 16, Swolgen met om 15.00 uur een optreden van Freunde Echo (www.blaaskapel.nl) en om 17.00 uur Stësti (www.stesti.nl/).

14 november, Jubileumconcert 15 jaar Vinocanka en presentatie 3e CD. www.vinocanka.nl

WAT HET OOG STREELT

Tsjechisch glas - tussen traditie en vernieuwing, tentoonstelling in Lommel (B)



Het Vlaams Centrum voor Hedendaagse Glaskunst - Het Glazen Huis - in Lommel (B.) toont, voor het eerst na de opzienbare tentoonstelling op de EXPO '58 in Brussel, een overzicht van de verdere ontwikkeling van de toen avant-gardistische glaskunst. Een nieuwe generatie van Tsjechische glaskunstenaars wordt er geconfronteerd met de wereldbepaalde glasgrootmeesters.

◀Schaal van F. Vizner. De tentoonstelling is samengesteld uit werk van meer dan 40 bekende en iets minder bekende Tsjechische glaskunstenaars.

Het Vlaams Centrum voor Hedendaagse Glaskunst - Het Glazen Huis biedt naast de tentoonstellingen, een winkel, een atelier met demonstraties en workshops voor verschillende technieken. In het atelier demonstreren elke dag (behalve op maandag en dinsdag) glasblazers hun vaardigheden en scheppen met deze eeuwenoude techniek nieuwe objecten. www.hetglazenhuis.be

Openingsuren dinsdag tot en met zondag van 10.00 -17.00 u., gesloten op maandag, atelier ook op dinsdag gesloten (uitgezonderd tijdens de schoolvakanties). Tel: 0032 (0)11 541335. e-mail: info@hetglazenhuis.be.

16 oktober tot 20 maart 2011. Vlaams Centrum voor Hedendaagse Glaskunst - Het Glazen Huis, Dorp 14b - B-3920 Lommel - België

ONZE BOEKENPLANK

Praagse Perspectieven

Praagse Perspectieven is de titel van een elk jaar te houden colloquium aan de sectie Nederlands van de Kareluniversiteit te Praag. Na afloop verschijnt een gelijknamige publicatie van de bijdragen aan dat colloquium. Onlangs verscheen nummer 6 in die reeks naar aanleiding van het colloquium van 2009 dat op donderdag 22 en vrijdag 23 oktober 2009 werd gehouden.

Het programma van Praagse Perspectieven 6 bestond uit twee delen. De eerste dag was een taalkundedag met als thema Het Nederlands van de 21e eeuw. Op de tweede dag stond een literair thema centraal: *Het beeldverhaal in Nederland, België en Tsjechië*.

In het taalkundig gedeelte is o.m. een bijdrage van Hugo Brandt Corstius opgenomen; hij stelt dat het Ja-derlands het Nee-derlands moet gaan vervangen. Het meer uitgebreide letterkundige gedeelte bevat een historisch overzicht van de strip in de drie landen en is ruim voorzien van illustraties.

Wat België betreft komen ook van oorsprong Franstalige strips aan de orde zoals Kuifje en de serie Victor Sackville over een Britse spion, waarin een Tsjechoslowaakse nationalist Pavel Strana tijdens WO II optreedt. Kees Mercks gaat in op de Tsjechische Tom Poes die in 1941/1942 in het jeugdblad Punt'a verscheen. Deze bijdrage is gedeeltelijk gebaseerd op een serie artikelen die in 2002 in Ahoj verscheen.

Van eerder verschenen Praagse Perspectieven zijn de volgende eerdere uitgaven nog leverbaar:

PP2 (Het zelfbeeld in de Nederlandse letterkunde, 2004); PP3 (Nationale stereotypen in de Nederlandse literatuur/Complexiteit en contrastiviteit, 2005); PP4 (Literaire roem?/o.m. grammatica, 2006); PP5 (Taallandschap, 2008)

Praagse Perspectieven 6. Onder redactie van Zdenka Hrnčířová, Kees Mercks, Jan Pekelder, Ellen Krol en Jesse Ultzen. Praag: Universitaire pers 2010. 204 blz. ISBN 978-80-7308-306-9. Prijs €10,-. Te bestellen bij J. Ultzen (Jesse.ultzen@gmail.com) Kareluniversiteit Praag.

_

Geschiedenis van het Comenius Museum te Naarden

Bij de opening van de tentoonstelling *Van Mariaconvent tot Comenius Museum* werd bekendgemaakt dat er nog een kleine voorraad van de uitverkocht gewaande publicatie uit 1994 over de geschiedenis van wat nu het Comenius Museum is gevonden was.

In dit 129 pagina's tellende boek worden de vele facetten van de Weeshuiskazerne gedetailleerd beschreven. Mevrouw drs. A.M.W. As-Vijvers nam de eerste twee hoofdstukken voor haar rekening en beschrijft de oudste geschiedenis van het klooster en het weeshuis. In hoofdstuk drie schenkt drs. S. Poolman aandacht aan de Waalse kerk en de daar begraven Comenius. Drs. D. Kips behandelt in het vierde hoofdstuk de kazerneperiode. Tot slot eindigt architect ir. C.O. Bouwstra met een verantwoording van de restauratie. Met dit boek is een document tot stand gekomen waarin de geschiedenis van de Weeshuiskazerne tot leven is gebracht. Het fraai uitgevoerde boek bevat vele illustraties over de periode van ruim vijf en halve eeuw uit het bestaan van het gebouw.

Een restant van deze éénmalige uitgave is nog te koop in het Comenius Museum, Kloosterstraat 33 te Naarden. Tel: 035 694 30 45, e-mail: info@comeniusmuseum.nl. www.comeniusmuseum.nl.

A.M. van As-Vijvers (et al.). De Weeshuiskazerne van Naarden, over zusters, soldaten walen en wezen. Prijs in het museum € 25,-

_

Souvenir uit Naarden

Wil men na een bezoek aan het Comenius Museum te Naarden nog een ander souvenir dan de artikelen uit het museum hebben, dan kan men bij het pand Kloosterstraat nr 16 zelf een penning met of het portret van Comenius of een plattegrond van de vesting uit een machine draaien.

Daarvoor is in totaal € 1,05 nodig. Tegen betaling één euro kan men naar keuze één van genoemde afbeeldingen op een munt van 5 eurocent afdraaien.

Hoe glimmender de 5 cent munt, hoe mooier het resultaat op de ovale penning.

*_**

COLOFON

Bestuur:

Rudy K. van Leussen voorzitter
Notweg 26, 1815 EM Alkmaar
Tel. 072 531 4893
e-mail: rudy@vnts.nl

Bert Marcus secretaris
Ranonkelstraat 123,
2565 BC Den Haag
Tel: 070 3560488,
Mobiel: 06 28048408
e-mail: bert@vnts.nl

Paulien Plaisier penningmeester
Avenue Concordia 61 ledenbrief AHOJ
3062 LC Rotterdam
Tel: 010 4129527
e-mail: paulienplaisier@planet.nl

Bert van 't Hoenderdaal
Wieselsekampweg 23
7345 CJ Wenum-Wiesel
Tel: 055 3122280
e-mail: hoenderdaal@vnts.nl

Božena Kooy-Volfová
Salamander 130
1187 BS Amstelveen
Tel: 020 637 22 75
e-mail: bozena@vnts.nl

Bankgegevens:

Rekening ING 379543, t.n.v. Ver.
Vrienden Nederland -Tsjechië & Slowakije,
Rotterdam
IBAN: NL56INGB0000379543; BIC:INGBNL2A

Ledenadministratie:

Jeanne Zonneveld
Dintelstraat 29
3313 GT Dordrecht
Tel. 078-6134209
e-mail: jeanne@vnts.nl

Lidmaatschap:

Lid of donateur worden kan via de website of telefonisch/schriftelijk bij de ledenadministratie.

De contributie voor het lidmaatschap VNTS (inclusief AHOJ) bedraagt ingaande 2010:

A-leden	€ 22,50 (alleenstaanden)
G-leden	€ 30,00 (gezin)
Buitenlandleden	€ 33,50
Donateurs minimaal	€ 40,00

Het verenigingsjaar loopt van 1 januari tot en met 31 december. Opzegging dient schriftelijk (per post) te geschieden vóór 1 november. U ontvangt altijd een bevestiging.

Website: Voor leden is informatie over de vereniging, statuten, huishoudelijk reglement en meer beschikbaar op onze website www.vnts.nl

GTSM: Genootschap voor Tsjechische en Slowaakse Muziek

Hans Wallin, voorzitter
Prins Bernhardlaan 21,
2264 CA Leidschendam, tel/fax: 070 3278706
e-mail: hanswallin@tiscali.nl

Jacques de Coe, e-mail: jdecocoo@noknok.nl

Nuttige adressen:

Tsjechische Ambassade,

Paleisstraat 4, 2514 JA Den Haag.
Tel: 070 313 00 31 e-mail:
hague@embassy.mzv.cz, www.mfa.cz/hague

Tsjechisch Centrum,

Westersingel 9, 3014 GM Rotterdam.
Tel.: 010 225 17 13, e-mail: cchaag@czech.cz
www.czechcentres.cz/hague
Postadres: Paleisstraat 4, 2514 JA Den Haag,

Tsjechisch Bureau voor Toerisme,

Strawinskylaan 517, 1077 XX Amsterdam,
Tel.: 020 575 3014
e-mail: info-nl@czechtourism.com
www.czechtourism.com

Slowaakse ambassade,

Parkweg 1. 2585 JG Den Haag.
Tel. 070 416 7777,
e-mail: embassy@haag.mfa.sk
www.mzv.sk/hague

Slowaaks Verkeersbureau,

't Hotel, Leliegracht 18, 1015 DE Amsterdam,
tel: 020 4230539,
e-mail: info@slowaaks-verkeersbureau.nl,
www.slowaaks-verkeersbureau.nl
www.slovakiatourism.sk

CzechTrade Brussel, Rue du Trône 60,

1050 Brussel. Tel: +3222139460
e-mail: brussels@czechtrade.cz
www.czechtrade.be

Tsjechisch Centrum Brussel,

60, Rue du Trône, 1050 Brussel
Tel: +32 2 213 94 30, e-mail: ccbrussels@czech.cz
www.czechcentres.cz/brussels

Ned.-Tsjechische Kamer van Koophandel

Czech-Neth. Business Support

Matějská 19, 110 00 Praag, www.cnbs.eu
tel: +420 222 312 545, e-mail: info@cnbs.eu

